

**KOMBINOVANÁ  
CHLADNIČKA  
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA**

**PHILCO**



*Famous for Quality the World Over*

**PC 1652**

**Vážený zákazníku,**

**Děkujeme vám za zakoupení produktu značky PHILCO. Aby vám nový spotřebič dobře sloužil, přečtěte si prosím pečlivě všechny pokyny v této uživatelské příručce.**

# OBSAH

<b>ČÁST 1: BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE</b> .....	<b>2</b>
• Bezpečnost dětí a dalších zranitelných osob.....	2
• Obecná bezpečnost.....	2
• Chladicí náplň.....	3
• Elektrická bezpečnost.....	3
• Každodenní používání.....	4
• Údržba a čištění.....	4
• Důležité upozornění pro instalaci!.....	4
<b>ČÁST 2: INSTALACE NOVÉHO ZAŘÍZENÍ</b> .....	<b>6</b>
• Přístup vzduchu ke spotřebiči.....	6
• Ustavení spotřebiče do vodorovné polohy.....	6
<b>ČÁST 3: POPIS SPOTŘEBIČE</b> .....	<b>7</b>
• Pohled na spotřebič.....	7
<b>ČÁST 4: POUŽITÍ</b> .....	<b>8</b>
• Zapnutí a regulace teploty.....	8
<b>ČÁST 6: POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ</b> .....	<b>13</b>
<b>ČÁST 7: UŽITEČNÉ RADY A TIPY</b> .....	<b>14</b>
• Tipy na úsporu energie.....	14
<b>ČÁST 8: ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA</b> .....	<b>16</b>
• Čištění vnějšího povrchu.....	16
• Čištění interiéru.....	16
<b>ČÁST 9: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ</b> .....	<b>18</b>
<b>ČÁST 10: INFORMAČNÍ LIST</b> .....	<b>20</b>
<b>ČÁST 11: LIKVIDACE SPOTŘEBIČE</b> .....	<b>21</b>



Zařízení bylo testováno podle platných směrnic Evropské unie. Zařízení vyhovuje bezpečnostním ustanovením platným pro elektrické spotřebiče v Evropské unii.

# ČÁST 1: BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Z důvodu bezpečnosti a správnosti používání si prosím před instalací a prvním použitím tohoto spotřebiče pozorně přečtete tuto uživatelskou příručku, včetně rad a varování. Aby nedocházelo k zbytečným chybám a nehodám, je důležité zajistit, aby byli všichni uživatelé tohoto spotřebiče důkladně obeznámeni s jeho ovládáním a bezpečnostními funkcemi. Ušchovejte tyto pokyny a v případě přemístění nebo prodeje je přiložte k zařízení, aby byly po celou dobu jeho životnosti k dispozici informace o správném a bezpečném používání. Aby nedošlo k ohrožení života nebo majetku, dodržujte bezpečnostní opatření uvedená v této uživatelské příručce. Výrobce není odpovědný za škody způsobené jejich zanedbáním.

## Bezpečnost dětí a dalších zranitelných osob

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou nebezpečí hrozící při nesprávném používání. Děti si nesmějí s tímto spotřebičem hrát. Čištění a běžnou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu dospělé osoby.
- Udržujte veškeré obalové materiály mimo dosah dětí, aby neohrozilo nebezpečí udušení.
- Před likvidací tohoto spotřebiče vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřežte přípojovací kabel (co nejbližší ke spotřebiči) a odstraňte dvířka, abyste zabránily úrazu hrajících si dětí elektrickým proudem nebo jejich uzavření v tomto spotřebiči.
- Pokud má tento spotřebič s magnetickým těsněním dvířek nahradit starší zařízení opatřené na dvířkách nebo víku zámkem s pružinovou západkou, zajistěte, aby byl před likvidací starého zařízení zámek vyrazen z činnosti. Tím zabráníte tomu, aby se z tohoto zařízení stala životu nebezpečná past pro děti.

## Obecná bezpečnost



### **VAROVÁNÍ!**

**Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech nebo podobných prostorách, jako například**

- zaměstnanecké kuchyňky v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích;
- prostory využívané klienty hotelů, motelů a dalších obytných prostor;
- ubytovací zařízení typu „pokoj se snídaní“;
- catering a podobné neprodejní použití



### **VAROVÁNÍ!**

Uvnitř tohoto spotřebiče neskladujte výbušné látky, jako například spreje s hořlavým obsahem.



### **VAROVÁNÍ!**

Pokud se poškodí napájecí kabel, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se vyloučilo jakékoli nebezpečí.



### **VAROVÁNÍ!**

Neblokujte větrací otvory v krytu spotřebiče nebo, v případě vestavby spotřebiče, v kuchyňské lince.

**VAROVÁNÍ!**

Proces odmrazování se nesnažte urychlit žádnými mechanickými prostředky či jinými pomůckami s výjimkou těch, které jsou doporučeny výrobcem.

**VAROVÁNÍ!**

Nepoškoďte chladicí okruh.

**VAROVÁNÍ!**

Uvnitř úložných prostor tohoto spotřebiče nepoužívejte elektrická zařízení, pokud tak není přímo doporučeno výrobcem.

**VAROVÁNÍ!**

Chladicí náplň a plyn obsažený v izolačním materiálu jsou hořlavé. Likvidaci tohoto spotřebiče proveďte výhradně v oficiálním sběrném dvoře. Nevystavujte otevřenému ohni.

## Chladicí náplň

V chladicím okruhu tohoto spotřebiče se jako chladivo používá isobuten (R600a), což je zemní plyn s vysokou úrovní kompatibility s životním prostředím, který je však hořlavý.

Během přepravy a instalace tohoto spotřebiče zajistěte, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu. Chladivo (R600a) je hořlavé.

**POZOR!****RIZIKO POŽÁRU**

Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:

- Nepoužívejte otevřený oheň a prostředky na zapalování.
- Důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.

Jakákoli změna technických parametrů nebo úprava tohoto produktu je nebezpečná.

Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.

## Elektrická bezpečnost

1. Napájecí kabel je zakázáno prodlužovat.
2. Zajistěte, aby se nemohla poškodit vidlice napájecího kabelu. Zdeformovaná nebo poškozená vidlice napájecího kabelu by se mohla přehřát a způsobit požár.
3. Zajistěte, aby zůstal volný přístup k síťové zástrčce spotřebiče.
4. Při odpojování netahejte za napájecí kabel.
5. Pokud je zásuvka napájecího kabelu uvolněná, nepřipojte do ní zástrčku. Jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
6. Je zakázáno používat tento spotřebič bez krytu žárovky vnitřního osvětlení.
7. Tato lednička je určena pouze pro napájení ze zdroje energie s jednofázovým střídavým proudem a napětím 220~240 V/50 Hz. Pokud je kolísání napětí v místě používání tak velké, že napětí překračuje výše uvedený rozsah, připojte k ledničce z bezpečnostních důvodů střídavý automatický regulátor napětí s výkonem minimálně 350 W. Lednička musí být zapojena do samostatné zásuvky, nikoliv do zásuvky společné pro další spotřebiče. Koncovka napájecího kabelu musí být kompatibilní se zásuvkou s uzemňovacím vodičem.

# Každodenní používání

- V ledničce neskladujte hořlavé plyny nebo kapaliny. Hrozí nebezpečí výbuchu.
- V ledničce nepoužívejte žádná elektrická zařízení (např. elektrická zařízení na výrobu zmrzliny, mixéry apod.).
- Při odpojování ze zásuvky vytahujte ze síťové zásuvky vždy zástrčku; nikdy netahejte za kabel.
- Do blízkosti plastových částí ledničky nedávejte horké předměty.
- Předem zabalené zmrazené potraviny skladujte podle pokynů jejich výrobců.
- Je nutno striktně dodržovat doporučení pro skladování od výrobců spotřebičů. Přečtěte si příslušné pokyny pro skladování.
- Do prostoru mrazničky neukládejte nápoje sycené oxidem uhličitým nebo šumivé nápoje, jejichž obal je pod tlakem, který může způsobit výbuch a následně poškození tohoto spotřebiče.
- Zmrazené potraviny mohou v případě konzumace hned po vyjmutí z prostoru mrazničky způsobit popálení mrazem.
- Nestavte tento spotřebič na přímé sluneční světlo.
- Udržujte hořící svíčky, lampy a další předměty s otevřeným ohněm mimo dosah spotřebiče, aby nedošlo k požáru spotřebiče.
- Tento spotřebič je určen pro skladování potravin nebo nápojů v běžné domácnosti, jak je uvedeno v této příručce.
- Tento spotřebič je těžký. Při jeho přemísťování dbejte zvýšené opatrnosti.
- Pokud jsou vaše ruce mokré nebo vlhké, nevytahujte potraviny z prostoru mrazničky a ani se jich nedotýkejte, jinak byste si mohli poškodit pokožku nebo se popálit mrazem.
- Na základnu, zásuvky, dvířka apod. nikdy nestoupejte a nepoužívejte je jako oporu.
- Zařízení nepřevázejte ve vodorovné poloze, protože by mohl olej z kompresoru vytéct do chladicího okruhu.
- Zmrazené potraviny nesmí být pro rozmrazení znovu zmrazovány.
- Nekonzumujte ledové nanuky nebo kostky ledu přímo z mrazničky, aby vám neomrzly rty nebo ústa.
- Nepřeplňujte poličky ve dvířkách zásuvky na ovoce a zeleninu, aby z nich něco nevypadlo a někoho neporanilo.

## Údržba a čištění

- Před údržbou vypněte spotřebič a odpojte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
- Pro čištění tohoto spotřebiče nepoužívejte kovové předměty, parní čističe, éterické oleje, organická rozpouštědla nebo čisticí prostředky s brusným účinkem.
- Pro odstranění námrazy z tohoto spotřebiče nepoužívejte ostré předměty. Používejte plastovou škrabku.

## Důležité upozornění pro instalaci!

- Při připojování ke zdroji elektrické energie postupujte striktně podle pokynů v této příručce.
- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Pokud je spotřebič poškozený, nepřipojujte jej.
- Případné škody ihned oznamte svému prodejci. V takovém případě nevyhazujte obalové materiály.
- Před připojením spotřebiče doporučujeme počkat nejméně čtyři hodiny, aby mohl olej stéct zpět do kompresoru.
- Kolem spotřebiče je nutné zajistit dostatečnou cirkulaci vzduchu, aby se nepřehříval. Aby bylo zajištěno dostatečné odvětrávání, postupujte podle pokynů pro instalaci.
- Pokud je to možné, by měla být zadní část zařízení obrácena ke stěně, aby předešlo dotyku nebo zachycení o horké díly (kompresor, kondenzátor) a nehrozilo nebezpečí požáru. Postupujte podle pokynů pro instalaci.

- Tento spotřebič nesmí být stavěn do blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Po instalaci spotřebiče musí síťová zástrčka zůstat dostupná.

## Opravy

- Jakékoli elektrikářské práce nutné při opravě tohoto spotřebiče musí provádět kvalifikovaný elektrikář nebo jiná kompetentní osoba.
- Tento produkt smí opravovat pouze autorizované servisní středisko a musí být použity pouze originální náhradní díly.
  - 1) Pokud je zařízení beznamrazové (Frost Free).
  - 2) Pokud zařízení obsahuje prostor mrazničky.

## ČÁST 2: INSTALACE NOVÉHO ZAŘÍZENÍ

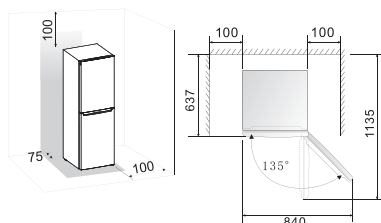
Před prvním použitím spotřebiče se řiďte následujícími instrukcemi.

### Přístup vzduchu ke spotřebiči



Kvůli lepší účinnosti chladicího systému a úspoře energie je nezbytné zajistit správnou ventilaci okolo spotřebiče, která odvede vznikající teplo. Z tohoto důvodu je nezbytné zachovat kolem spotřebiče dostatek volného místa.

**Doporučení:** Doporučujeme ponechat minimální prostor 75 mm od zdi v zadní části, minimálně 100 mm od horní části, alespoň 100 mm od zdi po stranách, v přední části ponechte volný prostor pro otevření dvířek, která se otvírají v úhlu 135°. Viz následující obrázek.



#### POZNÁMKA:

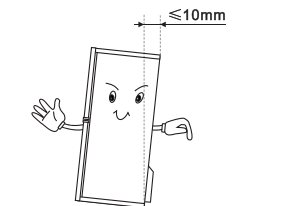
- Tento spotřebič je vhodný pro použití v klimatické třídě N, ST, viz následující tabulka. Pokud ponecháte zařízení dlouhou dobu v prostředí s teplotami mimo vyznačený rozsah, nemusí fungovat správně.

Klimatická třída	Teplota okolí
SN	+10°C až +32°C
N	+16°C až +32°C
ST	+16°C až +38°C
T	+16°C až +43°C

- Instalujte spotřebič na suchém místě, abyste se vyhnuli nadměrné vlhkosti.
- Instalujte spotřebič mimo dosah přímého slunečního světla, deště nebo mrazu. Postavte zařízení dále od všech zdrojů tepla, jako jsou sporáky, krby, topná tělesa apod.

### Ustavení spotřebiče do vodorovné polohy

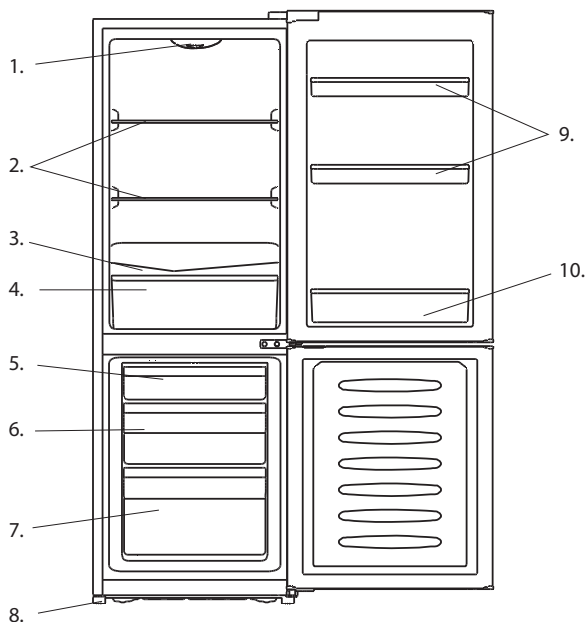
- V zadní spodní části spotřebiče jsou nastavitelné nohy, pomocí jichž můžete spotřebič vyrovnat, a zajistit tak správnou cirkulaci vzduchu. Můžete se seřídit ručně nebo pomocí vhodného klíče.
- Aby se dvířka sama zavírala, nakloňte ledničku asi o 10 mm dozadu.





## ČÁST 3: POPIS SPOTŘEBIČE

### Pohled na spotřebič



1. Řídicí elektronika
2. Police.
3. Víko zásuvky na ovoce a zeleninu
4. Zásuvka na ovoce a zeleninu
5. Horní zásuvka mrazáku
6. Střední zásuvka mrazáku
7. Spodní zásuvka mrazáku
8. Nastavitelné nožky
9. Horní přihrádka dvířek
10. Spodní přihrádka dvířek

**POZNÁMKA:**

**Z důvodu neustálého zdokonalování produktů se může vlastní spotřebič lišit od popisu v této příručce, ale funkce a způsoby použití zůstávají stejné.**

Abyste získali víc místa v prostoru mrazáku, můžete vyndat zásuvky (kromě spodní zásuvky!)

## ČÁST 4: POUŽITÍ

### Zapnutí a regulace teploty

- Připojte zástrčku napájecího kabelu do elektrické zásuvky s ochranným uzemňovacím kontaktem. Když jsou otevřena dvířka prostoru ledničky, svítí vnitřní osvětlení.
- Knoflík regulace teploty je umístěn v horní části prostoru ledničky.

#### **Nastavení 0 znamená:**

Vypnuto.

Otočením ve směru hodinových ručiček spotřebič zapněte.

#### **Nastavení 1 znamená:**

Nejvyšší teplota, nejteplejší nastavení.

#### **Nastavení 7 (konečná poloha) znamená:**

Nejnižší teplota, nejchladnější nastavení.

#### **DŮLEŽITÉ!**

Při běžném použití doporučujeme vybrat nastavení 2, 3 nebo 4; pokud chcete vyšší nebo nižší teplotu, otočte knoflík regulátoru do potřebné polohy.

Nastavíte-li regulátor na nižší teplotu, spotřebuje se více energie, zatímco vyšší teplota šetří energii a zvyšuje tak energetickou účinnost.

#### **DŮLEŽITÉ!**

Kombinace vysoké okolní teploty (např. za horkých letních dnů) a nastavení nízké teploty (poloha 6 až 7) může způsobit nepřetržitý chod kompresoru!

**Důvod:** Pokud je pokojová teplota vysoká, musí kompresor nepřetržitě běžet, aby udržel nízkou teplotu v zařízení

### Výměna LED osvětlení

#### **VAROVÁNÍ!**

LED osvětlení musí být vyměněno servisním technikem nebo kvalifikovanou osobou! Pokud je LED osvětlení poškozené, obraťte se na autorizované servisní středisko.

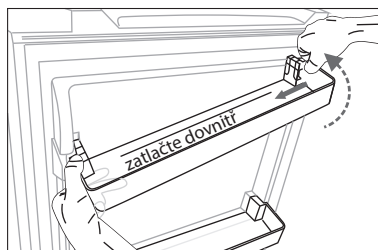
### Vyjmutí a nasazení poličky ve dvířkách

#### **VAROVÁNÍ!**

Poličku dvířek nesmí sundávat a nasazovat uživatel! Pokud je polička poškozená, obraťte se na autorizované servisní středisko.

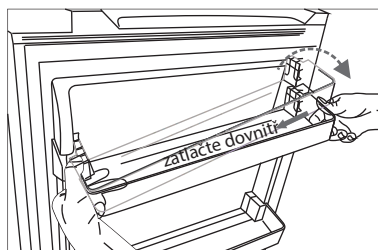
Při výměně poličky dvířek postupujte následovně:

## Vyjmutí poličky dvířek



Pravou stranu poličky zatlačte směrem dovnitř, zatímco přidržujete levou stranu. Jakmile se zub poličky z dvířek uvolní, vysuňte poličku nahoru.

## Nasazení poličky dvířek



Nejprve nakloňte levou stranu poličky a přesvědčte se, že levý zub zapadl do dvířek. Potom zatlačte pravou stranu směrem dovnitř a nechte zub zapadnout na místo.

## Obrácení otevírání dvířek

Stranu, na kterou se dvířka otevírají, můžete změnit - z pravé (jak je dodáno výrobcem) na levou, pokud to umístění ledničky vyžaduje.

### **VAROVÁNÍ!**

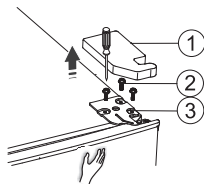
Při změně směru otevírání dvířek nesmí být spotřebič připojený ke zdroji energie. Ujistěte se, že jste odpojili zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky.

### **POZNÁMKA:**

Před zahájením výměny položte ledničku na záda, abyste se dostali k její spodní části. Ledničku položte na měkkou pěnovou podložku nebo podobný materiál, aby se nepoškodily součásti chladicího okruhu v zadní části.

Při změně směru otevírání dveří postupujte následovně.

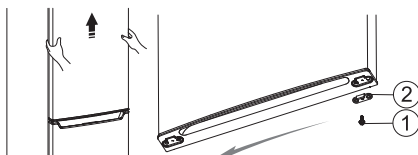
1. Ledničku postavte. Otevřete dvířka horní části a vyjměte všechny police (pozor aby se police nerozbily) a poté zavřete dvířka.
2. Sundejte kryt horního závěsu (pravého) ①, vyšroubujte šrouby ② a sundejte díl ③. Právě odmontovaný díl ① uložte do plastového sáčku, šrouby ② a díl ③ dejte stranou.



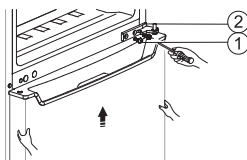
**POZNÁMKA:**

Během kroku 2 podržujte horní dvířka rukou, aby nevypadla.

3. Sundejte horní dvířka a položte je na měkký povrch přední částí nahoru. Povolte šrouby ① a odstraňte díl ②, pak připevněte díl ② na levou stranu pomocí šroubů ①.



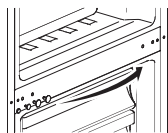
4. Vyšroubujte šrouby ① pro zajištění středního závěsu ② a sundejte střední závěs ②. Poté sundejte dolní dvířka.



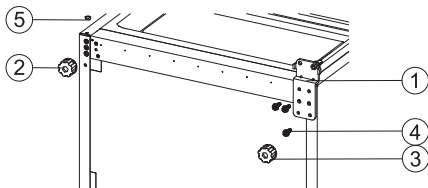
5. Spodní dvířka položte na měkký povrch přední částí nahoru. Povolte šrouby ① a odstraňte díl ②, pak připevněte díl ② na levou stranu pomocí šroubů ①.



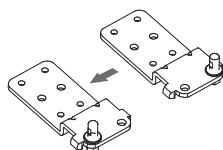
6. Změňte kryty otvorů pro šrouby ve střední podložce krytu zleva doprava (jak je znázorněno na obrázku níže).



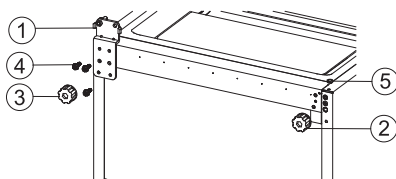
7. Ledničku položte, sundejte díl ③ a vyšroubujte šrouby ④. Odstraňte díl ⑤, ② a díl ①.



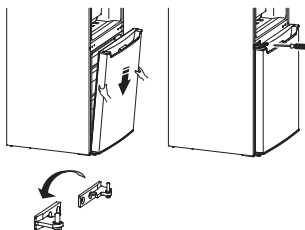
8. Vyšroubujte dolní závěs, přesadte jej na druhou stranu a přišroubujte.



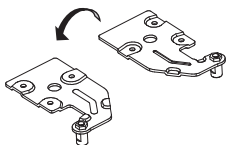
9. Podobně jako v kroku ⑦, přehodte díl ① nalevo a díl ②, ⑤ napravo a pak připevněte díl ① pomocí šroubů ④. Nakonec instalujte díl ③.



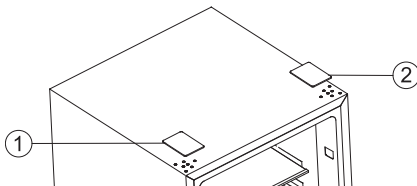
10. Spodní dvířka nasadte na dolní závěs a zarovnejte v ose s horním závěsem. Střední závěs otočte o 180 stupňů, seřídte střední závěs do správné polohy a přišroubujte ho.



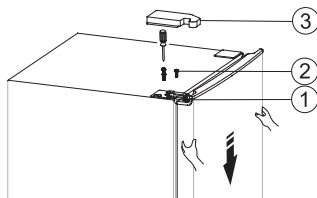
11. Vyšroubujte osu horního závěsu, otočte jej a zasadte do něj osu zpět. Poté jej uložte stranou pro další použití.



12. Odstraňte kryt otvoru pro šroub ① a použijte ho na druhou stranu ②, jak je vidět na následujícím obrázku.



13. Nasadte horní dvířka do správné polohy, seřidte díl ① horní dvířka a připevněte díl ① pomocí šroubů ② (Při instalaci přidržujte horní dvířka rukou), nakonec nasadte jiný díl ③ (v plastovém sáčku).



**POZNÁMKA:**

Při instalaci dílu ③ je třeba nejprve jej zatlačit zleva doprava a potom pevně zamáčknout.

14. Otevřete horní dvířka, vložte zpět police a zavřete je.

## ČÁST 6: POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

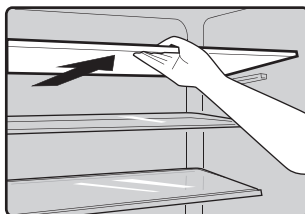
Váš spotřebič je vybavený příslušenstvím obecně zmíněným v části „Popis zařízení“. V této části se dozvíte, jak správně příslušenství používat.

### Police do dvířek

- Jsou vhodné ke skladování vajec, nápojů v plechovkách, nápojů v lahvích, balených potravin apod. Neskladujte však příliš těžké potraviny.

### Police v ledničce

- V ledničce se nachází několik polic, které lze podle potřeby vyjmout a jednoduše vyčistit.



## ČÁST 7: UŽITEČNÉ RADY A TIPY

### Tipy na úsporu energie

Zde je několik tipů na úsporu energie.

- Vyvarujte se příliš častému a dlouhému otevírání dvířek.
- Dbejte, aby byl spotřebič instalován co nejdál od zdrojů tepla (přímé sluneční světlo, elektrická trouba, sporák apod.)
- Nenastavujte teplotu nižší, než je nezbytné.
- Do ledničky nedávejte potraviny nebo tekutiny, dokud jsou teplé nebo horké.
- Instalujte spotřebič na dobře větraném místě s nízkou vlhkostí. Řiďte se instrukcemi v kapitole instalace.
- Pokud je na obrázku určitá kombinace zásuvek a polic, neměňte jejich pozici, neboť jsou takto nastavené, aby co nejvíce šetřily energii.

### Tipy pro chlazení čerstvých potravin

- Horké potraviny nekládejte přímo do ledničky ani do mrazáku, vnitřní teplota se tím zvýší a kompresor tak bude více pracovat na zchlazení a dojde ke zvýšení spotřeby energie.
- Potraviny zakryjte nebo zabalte, zejména pokud mají silný aroma.
- Umístěte potraviny tak, aby mohl kolem nich volně cirkulovat vzduch.

### Tipy pro chlazení

- Maso (všechny druhy) zabalte do potravinové fólie: zabalte a uložte na skleněnou přihrádku nad zásuvku na ovoce a zeleninu. Vždy dodržujte dobu skladování a datum použití / spotřeby doporučené výrobcem.
- Vařené potraviny, studené pokrmy apod.: Měly by být zakryty a umístěny na libovolné polici.
- Ovoce a zelenina: Měly by být uloženy v zásuvce na ovoce a zeleninu
- Máslo a sýry: Máslo a sýr zabalte do hliníkové fólie nebo polyetylénových (igelitových) sáčků, ze kterých vytlačte co nejvíc vzduchu.
- Lahve s mlékem: Měly by mít víčko a uloženy v polici ve dveřích.

### Tipy pro mrazení

- Po prvním zapnutí nebo po dlouhodobém nepoužívání je třeba nechat spotřebič zapnutý alespoň 2 hodiny před vložením potravin.
- Potraviny rozdělte na malé části, rychleji se zmrazí a budete tak moci vyjmout vždy jen potřebné množství.
- Zabalte potraviny do alobalu nebo potravinové vzduchotěsné fólie,
- Nedovolte, aby se čerstvé nebo nezmrazené potraviny dotýkaly jiných již zmrzlých potravin, zamezte tak zvýšení teploty již zmrzlých potravin.
- Zmrzlé výrobky, pokud jsou konzumovány ihned po vyjmutí z mrazáku, mohou způsobit omrzliny.
- Doporučujeme označit datem každý balíček s potravinami, abyste měli přehled o době skladování.



## Tipy pro skladování zmrazených potravin

- Ujistěte, že jsou mražené potraviny skladovány podle instrukcí uvedených na obale.
- Jednou rozmražené potraviny se mohou zkazit velmi rychle a nesmějí být znovu zamrazeny, pokud nebyly tepelně zpracovány. Neskladujte mražené potraviny déle, než uvádí výrobce potravin na obalu.

## Vypnutí spotřebiče

Pokud potřebujete vypnout spotřebič po delší dobu, je třeba postupovat následovně.

1. Vyměňte veškeré potraviny.
2. Napájecí kabel odpojte ze zásuvky.
3. Důkladně vyčistěte a osušte vnitřek spotřebiče.
4. Ujistěte se, že jsou dvířka mírně otevřena, aby mohl vzduch volně proudit.

## ČÁST 8: ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Z hygienických důvodů je třeba, aby bylo zařízení (včetně vnějšího a vnitřního příslušenství) pravidelně čištěno, a to alespoň jednou za dva měsíce.

### **POZOR!**

Během čištění nesmí být zařízení připojeno do síťové zásuvky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Před čištěním vypněte zařízení a vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

## Čištění vnějšího povrchu

Aby spotřebič dobře vypadal, je třeba jej pravidelně čistit.

- Vodu aplikujte na hadřík a nikoli přímo na povrch zařízení. Zajistíte tak rovnoměrné rozetření vody po povrchu.
- Očistěte dvířka, rukojeti a skříňku hadříkem se slabým roztokem čistícího prostředku a pak je jemným hadříkem utřete do sucha. Pozor!
- Nepoužívejte ostré předměty, hrubé čistící prostředky, které by mohly poškrábat povrch spotřebiče.
- Při čištění nepoužívejte ředidla, čistící prostředky na auta, chlór, benzín nebo jiné organické látky, abrazivní čistící prostředky

## Čištění interiéru

Vnitřek je třeba pravidelně čistit. Interiér se bude snadněji čistit, jestliže bude uvnitř málo potravin. Vnitřní prostor otřete měkkou utěrkou namočenou ve slabém roztoku vody a jedlé sody nebo octa, otřete utěrkou namočenou v čisté teplé vodě. Před vložením polic a zásuvky na zeleninu tyto díly důkladně vysušte. Důkladně vysušte všechny povrchy a vyjímatelné díly.

Na vnitřních stranách mrazáku, zvláště pokud jsou dvířka mrazáku otevírána příliš často nebo ponechána delší dobu otevřená, se může vytvořit vrstva ledu. Pokud je ledová vrstva příliš silná, vyjměte potraviny z mrazáku a postupujte následovně:

1. Vyndejte potraviny a příslušenství, odpojte zařízení od napájení a nechte otevřená dvířka. Pro urychlení procesu rozmrznutí důkladně místnost větrejte.
2. Jakmile je odmrznutí dokončené, vyčistěte mrazák stejným způsobem jako ledničku.

### **POZOR!**

Na odstranění vrstvy ledu v mrazáku nepoužívejte ostré předměty. Spotřebič můžete zapojit do sítě a zapnout, jen pokud je vnitřní prostor zcela suchý.

### **Čištění těsnění dvířek**

Udržujte těsnění dvířek v čistotě. Lepkavé potraviny a nápoje mohou způsobit přilepení těsnění ke skříni a jeho následné odtržení při otevření dvířek. Omyjte těsnění slabým čistícím prostředkem a teplou vodou. Po vyčištění je opláchněte a důkladně vysušte.

### **POZOR!**

Spotřebič je dovoleno zapnout až po úplném vysušení těsnění dvířek.

# Odmrazování

## Proč odmrazovat

Voda obsažená v potravinách nebo vzdušná vlhkost, která se dostane do ledničky při otevírání dvířek, může uvnitř vytvořit vrstvu námrazy. Pokud je námraza silná, sníží se účinnost chlazení. Pokud je silnější než 10 mm, měli byste provést odmrazení.

## Odmrazování v prostoru pro skladování čerstvých potravin

Je automaticky řízeno zapnutím nebo vypnutím regulátoru teploty tak, aby nebylo nutné provádět žádnou operaci odmrazování. Voda z odmrazování bude prostřednictvím odtokové trubky v zadní části ledničky automaticky odváděna do odkapávací misky.

## Odmrazování v prostoru pro skladování zmrazených potravin

- Odmrazování mrazničky je nutné provést ručně. Před odmrazováním vyndejte potraviny.
- Vytáhněte ven zásobník na led nebo jej dočasně položte do prostoru pro čerstvé potraviny.
- Nastavte regulátor teploty do polohy „0“ (kompresor přestane pracovat) a nechte dvířka ledničky otevřená, dokud se led a námraza zcela nerozpustí a neshromáždí v dolní části prostoru mrazničky. Setřete vodu pomocí měkkého hadříku.
- Potřebujete-li proces odmrazování urychlit, můžete vložit do mrazicího prostoru misku s teplou vodou (přibližně 50 °C) a seškrábnout led a námrazu pomocí odmrazovací špachtle. Poté, co tak učiníte, nezapomeňte nastavit ovladač regulátoru teploty do původní polohy.
- Nedoporučujeme ohřívat prostor mrazničky přímo horkou vodou nebo vysoušečem vlasů, aby se nezdeformoval vnitřní plášť.

Dále nedoporučujeme seškrabávat led a námrazu nebo oddělovat potraviny přimrzlé k nádobám ostrými nebo dřevěnými nástroji, abyste nepoškodili vnitřní plášť nebo povrch výparníku.

### **VAROVÁNÍ!**

Spotřebič vypnete nastavením ovladače teploty na stupeň „0“.

### **DŮLEŽITÉ!**

Ledničku byste měli odmrazovat alespoň jednou za měsíc. Pokud byla během jeho provozu často otevírána dvířka nebo pokud byl spotřebič používán v extrémně vlhkém prostředí, doporučujeme odmrazovat každé dva týdny.

## Pokud nebudete zařízení dlouhou dobu používat

- Vyndejte všechny balíčky chlazených potravin.
- Vypněte zařízení otočením regulátoru teploty do polohy „0“.
- Vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky nebo vypněte či odpojte zdroj elektrické energie.
- Důkladně spotřebič vyčistěte (viz část: Čištění a údržba)
- Nechte dvířka otevřená, aby uvnitř nevznikal nepříjemný zápach.

### **POZNÁMKA:**

Pokud spotřebič má mrazicí box.

## ČÁST 9: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud zaznamenáte problém se svým spotřebičem nebo zjistíte, že spotřebič nefunguje správně, můžete některé běžné závady odstranit sami před kontaktováním autorizovaného servisního střediska.

### **VAROVÁNÍ!**


Nepokoušejte se spotřebič opravit sami. Pokud problém přetrvává i poté, co jste provedli níže uvedené kontroly, obraťte se na autorizované servisní středisko, kvalifikovaného elektrikáře nebo prodejce, u kterého jste tento výrobek zakoupili.

<b>Problém</b>	<b>Možná příčina a řešení</b>
Zařízení nefunguje správně	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně zapojený do zásuvky. Zkontrolujte pojistku nebo napájecí okruh a v případě potřeby ji vyměňte. Venkovní teplota je příliš nízká. Pro vyřešení tohoto problému zkuste nastavit nižší teplotu v mrazicím prostoru.
Nepříjemný zápach	Je nutné vyčistit vnitřní prostor spotřebiče Některé potraviny, nádoby nebo zabalené potraviny způsobují nepříjemný zápach.
Zařízení způsobuje hluk	Níže uvedené zvuky jsou zcela normální: <ul style="list-style-type: none"><li>• Chod kompresoru.</li><li>• Cvaknutí před spuštěním kompresoru.</li></ul> Jiné neobvyklé zvuky mohou být způsobeny níže uvedenými důvody a mohou vás upozornit na nutnost kontroly a případné akce: Lednička nestojí vodorovně. Zadní část zařízení se dotýká stěny. Lahve nebo nádoby spadly nebo se kutálejí.
Kompresor nepřetržitě běží	Je normální slyšet často zvuk motoru kompresoru, který může za následujících okolností běžet častěji než obvykle: <ul style="list-style-type: none"><li>• Nastavená teplota je nižší nebo obvykle</li><li>• Vložili jste větší množství teplých potravin do spotřebiče najednou.</li><li>• Teplota uvnitř ledničky je příliš vysoká.</li><li>• Dvířka byla delší dobu otevřena.</li><li>• Právě jste spotřebič instalovali nebo byl zapnut po delší době.</li></ul>
V mrazicím prostoru je vrstva námrazy	Potraviny rovnajte v ledniče tak, aby kolem nich mohl proudit vzduch. Ujistěte, že jsou dvířka zcela zavřena. Pro odstranění námrazy se řiďte pokyny v kapitole čištění a péče.
Teplota uvnitř mrazničky je příliš vysoká.	Dvířka byla otevřena delší dobu nebo byla příliš často otevírána; nebo nebyla dvířka zavřena z důvodu nějaké překážky; nebo je zařízení nainstalováno s nedostatečným volným prostorem po stranách, vzadu a nahoře.
Teplota uvnitř mrazničky je příliš nízká.	Zvyšte teplotu - podle popisu regulátoru.

Dvířka se špatně zavírají	Zkontrolujte, jestli je horní část ledničky nakloněna o 10 - 15mm dozadu, aby se dvířka mohla sama zavírat, nebo jestli jim něco nebrání.
Na podlahu kape voda	Miska na vodu (umístěná v dolní části skříňky) není správně vyrovnána, nebo je odvodňovací trubka (pod horní částí uložení kompresoru) nesprávně umístěna a neodvádí vodu do této misky, nebo je odvodňovací trubka ucpaná. Budete možná muset odtáhnout ledničku od stěny a zkontrolovat misku a trubku.
Osvětlení nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>LED osvětlení je rozbité. Kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.</li> </ul>

## ČÁST 10: INFORMAČNÍ LIST

### INFORMAČNÍ LIST: Philco

Značka Philco: <b>PHILCO</b> 	
Značka	Philco
Číslo produktu	PC 1652
Typ spotřebiče 3)	7
Třída energetické účinnosti (A... nízká spotřeba energie až G vysoká spotřeba energie)	A++
Spotřeba energie za 365 dnů 1) kWh	160
Celkový dostupný objem: l	165
z toho: lednička l	122
z toho: mrazák l	43
Klasifikace mrazničky hvězdičkami	****
Bezpečný výpadek energie po dobu h	15
Mrazicí výkon kg / 24 h	2,5
Klimatická třída 2)	N/ST
Napětí	220–240 V / 50 Hz
Úroveň hluku 4) dB (ref. 1 pW)	39
Rozměry v cm (v x š x h) cm	143 x 49,5 x 56,2
Hmotnost kg	41

- 1) Spotřeba elektrické energie v kWh / rok je založena na výsledcích normalizovaného testu prováděného po dobu 24 hodin.  
Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na používání a umístění spotřebiče.
- 2) SN: teploty okolí v rozmezí +10 °C až +32 °C  
ST: teploty okolí v rozmezí +18 °C až +38 °C  
N: teploty okolí v rozmezí +16 °C až +32 °C
- 3) 1 = Lednička bez zón s nízkou teplotou  
7 = Lednička/mraznička se zónami s nízkou teplotou \*(\*\*\*\*)  
8 = Mrazicí box
- 4) Úroveň hluku podle evropské normy EN 60704.

# ČÁST 11: LIKVIDACE SPOTŘEBIČE

Toto zařízení je zakázáno likvidovat jako domovní odpad.

## Obalové materiály

Obalové materiály označené symbolem recyklace jsou recyklovatelné. Zlikvidujte obalový materiál uložením do vhodného odpadového kontejneru pro recyklaci.

## Před likvidací zařízení

1. Vytáhněte vidlici napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
2. Odřízněte napájecí kabel a zlikvidujte jej i s vidlicí

### **VAROVÁNÍ!**

Ledničky obsahují chladicí náplň a plyny v izolačním materiálu. Chladivo a plyny je nutno profesionálně zlikvidovat, neboť mohou způsobit poškození zraku a jsou hořlavé. Před likvidací spotřebiče se ujistěte, že není potrubí chladicího okruhu poškozeno.

## POKYNY A INFORMACE K LIKVIDACI VYŘAZENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalový materiál odevzdejte k likvidaci do sběrného dvora.

### LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol umístěný na produktu, příslušenství nebo obalu upozorňuje na to, že s produktem nesmí být nakládáno jako s běžným domácím odpadem. Zlikvidujte prosím tento produkt ve sběrném dvoře určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V některých státech Evropské unie nebo v některých evropských zemích můžete při nákupu ekvivalentního nového produktu vrátit vaše produkty místnímu prodejci. Řádnou likvidací tohoto produktu pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr pro likvidaci odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může být předmětem udělení pokuty ze zákona.

#### **Pro firmy v Evropské unii**

Pokud chcete likvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, požádejte vašeho prodejce nebo dodavatele o nezbytné informace.

#### **Likvidace v zemích mimo Evropskou unii**

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, požádejte o nezbytné informace o správném způsobu likvidace ministerstvo nebo vašeho prodejce.



Tento produkt splňuje všechny příslušné základní regulační požadavky EU.

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo provádět tyto změny.

Originální verze je česká.

Adresa výrobce: PHILCO, Praha 10, Černokostecká 2111, CZ-10000; ČESKÁ REPUBLIKA